ԹԻՎ 12 ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԷՊԻՒՂ ԷՎԷԼԻՔ ՀԱՅԵՐԷՆ

1877 ՄԱՐՏ 5 ՃԻՒՄԱՆ ԻՐԹԷՍԻ

ԱՂԱՖՐԱՆԿԱ ՄԱՐՏ 17 Նո. 3403

Մանկական Էջեր

ՄԻՍԻՆԱՏԻՍ ԷՐՃԻԵԱՍ

Մանզումէի էֆքեար սէնէտէ 300 Նիւսխէ թիթիպարը լայ, զը յամէթի Խութանոյ իշին 10 ատէտ Մէճիտիյէ օլտուղու կիպի, թաշրալար իշին տախի սէնէտէքէ. զայիք 300 Նիւսխէ իշին բօսթա բարասը քէնտի հիսապըմըզա օլարագ 12 ատէտ Մէճիտիյէ օլաճագ տուր։

Պիր Նիւսխէսի գայիմէ հիսապը լայ, 1 չէր բարաեա սաթ ըմազ ա արր։

Իսանթրն պէհէր սաթը ը Վինճ ա էֆա 3, Զինճի ա էֆա 2, Ճիւնճիւ վէ սայիր ա էֆատար իշին 1դշ վէ իրան սրբասընա գօնտըմաեան իլաւրն սաթ ըրը Ճղշ։

Մէքթուպ վէ սայիրլ, Գալաթատա Բէնճէնպիհ բաղարընտա վագը Նր. 41 Իրսի իսանընտա Կարապետ Թ. Փանոսեան խմինէ նէօնաէրիլէնէք տուր։

Ամանորի գիշերուան Գ. ժամուն Գալաթիայի Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորչի եկեղեցիին մէջ Հոգեւոր Ժողովոյ Ատենապետ Գ. Գարագաշեան Սրբազան Տէրը Հոգեւոր Ժողովոյ Ատենադպիր Գ. Գարագաշեան Սրբազանի հետ միասին Ս. Խաչի Հայրերէն

— Ինչպե՞ս կարելի է մի վարչական ապարատ, որ ամբողջ տարիներ ընթացքում ոչ մի բան չի արել, հանկարծ մի գիշերվա մեջ դառնա ինչպես հարկ է, ինչպես պահանջվում է ժամանակը։

Ինչպես ասացինք, Հարությունը ոչ միայն ինքն է գրել, այլ նաև ստորագրել է։

—Հայ մարդ ինչպես է ապրում Ամերիկայում։

Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ աշխարհի մասն է, որ բնակեալ է 180,680 քառակուսի մղոն տարածութեամբ։ Բնակչութիւնը 49,683,477 հոգի է։ Հայերը 1876 թուականին սկսեցին գաղթել Ամերիկայ։ Հայերի թիւը հասնում է 208,277 հոգի։ Հայերը ապրում են ամենուրեք։ Ամենամեծ գաղութները գտնուում են Նիւ Յորքի, Ֆիլատելֆիայի, Բոստոնի, Ֆրեզնոյի, Ֆրամինգհամի, Ուորչեսթերի, Ուոթերթաունի, Սանտա Բարբարայի, Լոս Անջելեսի, Սան Ֆրանսիսկոյի, Սան Հոզեի, Սան Դիեգոյի, Սանտա Մարիայի, Սանտա Ռոզայի, Ֆրեսնոյի, Ֆիրեբոյի, Ֆրամինգհամի, Ուորչեսթերի, Ուոթերթաունի, Սանտա Բարբարայի, Լոս Անջելեսի, Սան Ֆրանսիսկոյի, Սան Հոզեի, Սան Դիեգոյի, Սանտա Մարիայի, Սանտա Ռոզայի, Ֆրեսնոյի, Ֆիրեբոյի։

Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ աշխարհի մասն է, որ բնակեալ է 180,680 քառակուսի մղոն տարածութեամբ։ Բնակչութիւնը 49,683,477 հոգի է։ Հայերը 1876 թուականին սկսեցին գաղթել Ամերիկայ։ Հայերի թիւը հասնում է 208,277 հոգի։ Հայերը ապրում են ամենուրեք։ Ամենամեծ գաղութները գտնուում են Նիւ Յորքի, Ֆիլատելֆիայի, Բոստոնի, Ֆրեզնոյի, Ֆիրեբոյի, Ֆրամինգհամի, Ուորչեսթերի, Ուոթերթաունի, Սանտա Բարբարայի, Լոս Անջելեսի, Սան Ֆրանսիսկոյի, Սան Հոզեի, Սան Դիեգոյի, Սանտա Մարիայի, Սանտա Ռոզայի, Ֆրեսնոյի, Ֆիրեբոյի։

—Ինչպես ասացի, Ամերիկայ գաղթեցին 1876 թուականին։ Ամերիկայ գաղթեցին 49,683 հոգի։ Ամերիկայ գաղթեցին 208,277 հոգի։ Ամերիկայ գաղթեցին 180,680 քառակուսի մղոն տարածութեամբ

լէքսինաչա վասըլ օլտուլար։ Իբի թարաֆ տախի ղահէթ մինասիպ սուլէթատէ եէքտիկէրինի գոյուլ իթտի։ Միւշիր բաշա հաղրէթլերի, կէլէն մէմուրլարը տէյիլ եալնըզ սուլէթի միւնասիպատէ գապու։ Իլլա բահաթ իթտիրմէք իչին պիր տէ գահվէ ալթը չէգարթտը, վէ պատէհու մէմուրիէթլէրինին թէֆերրուաթը հագգընտա իթթիֆաք հասըլ օլտու։ Սըրպ մէմուրլարը, էնայի մի քեալէմէտէ, ճիվար գարիեէլերտէ պիրիքմիշ օլան էհալի, Մէմլէքէթլերինէ ավտէթ իթմէք սահաթընա պէքլէմէքտէ օլտուգլարընը պիլտիրտիքլերինտէն, Հաֆըզ բաշա հաղրէթլերի ճէվսպընտա, էհալինին մէմլէքէթլերինէ ավտէթլերինէ գօլայլըգ օլմագ իւզրէ 17 թապուրտան պագի գալան ասքէրինի ալարագ ֆէրտասը կիւնիւ Ալէքսինաչը թէրք իթմէէ գարար վիրտիկինի պիլտիրմիշ տիր։ Ախշամընը պէօյիւք պիր ղիեաֆէթ քէշիտէ օլունուպ, պունտա Սրբպ մէմուրլարընտան մահտա պէօյիւք զապիթանլար տա՛խի հաղըր պուլունմուշլար տըր։ Սուֆրատա շամբանեա շարապը իչիլտիկի սըրատա Սրբպլըլար զաթը Շահանէնին չէվքինէ պատէ նուշ իթտիլէր։ Վէ թամաման սօնրա պիրպիրլէրինին էլինի սրգարագ, վէ իբի թարաֆտա խօշնուտիէթ իզհար իտէրէք հէր քէս եաթմաեա կիթտի։ Ֆէրտասը կիւնիւ, եանի մարտընեէտինին կիւնիւ սահաթ 6 տա պիւթիւն ֆըրդա, թէքմիլ էսէվաթը իլէ սըրա իլէ տիզլիպ վէ սուլէթի տօսթանէտէ վէտալաշտըգտան սօնրա Նիշէ տօղրու հարէքէթէ պաշլատըլար։ Էշլէտէն սօնրա սահաթ 3 բատտէլերինտէ ասքերի մէրգումէ Նիշէ եաշլաշմագտա իտի։ Ալի Սայիպ բաշա հաղրէթլերի ժէնէրալլարը վէ էրքեանը հարպը, վէ միւթասարրըֆ, վէ մէճլիս ագալարը մահէթինտէ պուլունտուղու հալտէ, Հաֆըզ բաշանընը վէ ֆըրդասընընը իսթիգալալինէ կիթտիլ։ Վէ պիր թապուր ասքեր, էճնէրինտէ պիր պանտա մուզիգա պուլունտուղու հալտէ ռաֆգէթլիթէնի սէլամտուրտուլար։ Պատէհու Հաֆըզ բաշա հաղրէթլերի միւշիր բաշա հաղրէթլերինին վէ ըլֆիղլերին թէզրիգէրինի ալոզ իթտիքտէն սօնրա, ֆըրդայի մէզքիր ասքերի, մուզիգա չալընտըղը հալտէ, սըրա իլէ կէչտիլէր։ Ասքերին իչպու հարէքէթինտէ հաղըր պուլունտուղումտան սիզլերի թէէմին իսէպիլիրիմ քի իկիտ պիր ատամ, հավանընը չիտուէթինէն եիւզլերի սիեահլանմըշ վէ թուճ ըէնկի քէապ իթմիշ օլան պու ասքերլերի կէօրտիւկինտէ, զալպկնտէ անլէր հագգընտա հիւսնի թէվֆէճճիւհի ազիմ տասըլ օլուր։ Իչպու սաֆտրընն վէ թէմիզ գալպ ատամլար, օլ գատար եօրուլմուշ, վէ չոդ չէյտէն մահրում պուլունմուշ օլտուկլարը հալտէ իչթիքեա իթմէյի ասլա խաթըրլարընտան կէչիրմէյիպ հէր վաղթ վաղիֆլէրինի քէմալի սատագաթրա իթա իթտիչլեր։ Վէ քէնտիլէր հագգընտա նիչին հայրան օլտուղումուզա ագըլ իրտիրէմէմէքտէ իտիլեր։ Պունլարընն քեաֆֆէկսի սբհհէթ ու աֆիեէթ իւզրէ օլուպ գուվվէթլիճէ եիւրիւմէքտէ վէ չամուրտան վէ գարլարընն էրիմէսի իլէ կէչիլմէղ պիր հալտէ պուլունան եօղարտան թամ սէքիղ ատաթ եիւրիւմի չ օլտուկլարը հալտէ ասլա եօրկունուգ իզհար իթմէմէքտէ իտիլեր։ Պունկիպլի պիր օրտու օլտուգճա, իսթիգալէ էմնիեէթլէ նազար գելընապիլիր։ Ինչթէ պու սուլէթլէ պիւթիւն ասասքերի Շահանէ Սրբպիտան ավտէթ իթմիշլեր տիր։

Ասաքիրի մէրգումէնին Ալէքսինաչտան հարէքէթինտէն իբի սահաթ սօնրա Սըրպլըլար չէհրի մէզքիրէ տուխուլ իթտիլեր։ Հաֆըզ բաշա հաղրէթլերի, միւհթաճիլինէ թէվզի օլունմագ իւզրէ Ալէքսինաչտա պիր չօգ թազէ էթմէք վէ բէքի մէթ պըրագմըշ վէ Սըրպ մէմուրլարը պունլարը քէմալի շիւքրանիյէթլէ գապուլ իթմիշլեր տիր։ Պու կիւնքի կիւնաէ Ալի Սայիպ բաշա հաղրէթլերինին մէքմիլ ֆըրդասը, իգթիղա կէօրիւլմէկի հալտէ պաշգա եէրէ կիթմէեէ հաղըր պիր հալտէ պուլունմագտա սըր։ Ազ կիւնտէն օրտումուզ Թունա ֆըրդասլարընա իհթիեաթ ասաքիրի օլմագ իւզրէ Սոֆիա վէ ճիվար մահէլլէրինէ միւթէվէճճիհէն հարէքէք իտիպ, պուրատա անճագ պիր գաչ թապուր պուլունտուրուլաճագ տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Միւէյիթի,

Մարտ 1 Թարիխլի նիւսխէնիզտէ, Վան հարիքէտէկեանը հագգընտա, Կէտիկ-բաշա թէաթրոսու հասըլաթընը զիքր իթտիկինիզ 1970 ղրշ. եէքիւն պէեանընտա 175 ղրուշու թէաթրո հասըլաթը օլմահուպ, անճագ պագը խայրխահ զէվաթ թարաֆընտան իեանէյի մախսուսէ օլտուղունտան, պունու տախի իչարա հիմմէթինիզի ըէճա իտէրիզ, եանի

Գայիմէ ադէ	
Կիւլպէնկեան հէի Սէրովբէ էֆ տէն ղ.	80
Ս. Պողոսեան Յակոբ էֆ.	» 25
Տ. Գալէմճեան էֆ.	» 50
Ալի Ֆուատ պէյ Զայլաղ միսէվէրի	» 20
	175

Գունլարտան մահտա մէզքուր թէաթրոյու իլթիզամ իտէն զէվաթըն իտիրի տախ իլան իթմէնիզ ըէճա օլունուր

Գայսէրիէլի Ստեփան էֆ. Յովսէփեան
» Աւետա » Պ. Տ Եփրեմեան
Վանը Գասպար » Փիրիւմեան
Սիվասը Առաքել » Թօղլուեան

Վէ հասըլաթընն Խրիմեան Սրբազան հագրէթլերի թարաֆընա վիրիլմէ օլմասը պէկեանընա հիմմէթինիզ տախի մէրճու տըր։

Պէնամինիզ
1877 մարտ 4 Խաչիկ Զանանեան
Ճէրիտէի Հավատիս մաթպասը
Իսթանպօլ

ԹԱՏՐՈՆ ՕՍՄԱՆԻՑԻ

ԿԷՏԻԿ-ՓԱՇԱ

Տնօրէնութեամբ Տիգրան Գալէմճեանի

1877 Մարտ 5 ՇԱԲԱԹ գիշեր ժամ 2 1/2

ԱԶԳԱՅԻՆ ՓԱՌՍԻՈՐ ԵՐԵԿՈՅԹ

ի նպաստ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԱՂԲԱՏԱՑ

Կ. ՊՕԼՍՈՅ

ԿՈՐԾԱՆՈՒՄՆ

ՌՈՒԲԻՆԵԱՆՑ ԻԵԹԱՆՈՒԹԵԱՆ

Եղերերգութիւն 'ի 5 արարս

Հեղինակութիւն Պ. Ռ. Սէոէֆեանի

ԴԱՄԲԱՆԱԿՆ

Ի ՑԻՇԱՏԱԿ ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆՑԻ

ԱՆԶՆՈՒԷՐ ՆԱՀԱՏԱԿԻՆ ՀԱՅԿԱԶԱՆՑ

Արտասանեալ Օր. Վիրգինեա Գարագաշեան

ՊԱՐ ՆԱԽՍՏԵԱՑ ԵՒ ԳՅԼԽԱՌՆ

Աթոռ 20 — Նոտարան թուաւոր 15 — Անթիւ 10 — Մուտք 5 — Վերնատուն 5 ղշ։ Տոմակները այսօրուընէ կը ծախուին գրս վաճառ Պ. Ֆրէնկեանի խանութը, Ուզուն չարշը։ Բէրուբէր Գէորգ աղայի խանութը, Գիւրքճիլէր վուղոյ։ — Գրավաճառ Ավետիս էֆէնտիի խանութը, Գալաթ Ալիի ճատտէն։

ԻԼԱՆԱԹ

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կը փութամ ներկայիս յայտարարել Մեծ. բաժանորդաց թէ՝ շատ անգամ անձնական գործերու զբաղմամբ և երբեմն ճանրութեան պատճառաւ սենեակէ։ բացակայ ըլլալու պարտաւորած ըլլալով, և այս առթիւ Ընկերագործառնութեանց կանոնաւորութեան արգելք մը չպատճառելու համար, իրենց ամսավճարները կատարելու մասին Մեծ. բաժանորդաց դիւրութիւն մը հայթայթելու պէտքը տեսնելով, կանոնագրի 28 Դ. յօդուածի համեմատ ինձ փոխ նորդ կարգած եմ Ընկերդանէ. Մ. Տատուրեանն, որու քովպիտը հաւաքուին այսուհետև ընկերութեան ամսավճարները, իմ ստորագրութեան և պատասխանատուութեան տակ։

Հետևապէս Մեծ. բաժանորդք պիտի բարեհաճին, ներկայ մարտ ամիսէն սկսեալ իրենց ամսավճարները Մ. Տատուրեանի յանձնել կամ ղրկել 'ի Պօնճուգճու խան թիւ 1 ըստ 6 Դ. կանոնի մինչ ամսոյն 10 ը անյապաղ։

Կ. Պոլիս 1 մարտ 1877 Հաւատիչ
Մ. Յովհաննէսեան

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ՇԻՐԲԻԹԻ

Իշպու մէքթուպիմ իլէ բաղվէթլու հիսսէտարանա պէկեան իտէրիմ քի, չօգ տէֆա մէշղուլիեէթի չախսիյէմ, վէ պաղէն տախի եօլճուլուգ միւնասիպէթի իլէ, օտամտա պուլունմամագ մէճպուրիեէթինտէ պուլունտուղումտան, վէ պու սէպէպլէ շիրքէթին մուամէլաթընընն հիւսնի ճէրէեանընա մանի օլմամագ վէ թագսիթլերի թօրլամագ իչին հիսսէտարանա տախի պիր սուհուլէթ կէօսթէրմէք լիւզումունու հիսսիյէտիկիմտէն, շիրքէթին պիրինճի սանտըգքեարը պուլունան Մ. Տատուրեան էֆէնտիյի, նիզամնամէսինին 28ինճի պէնտի ահքեամընճա, քէնտիմէ վէքիլ թայէին իյլէմիշ օլուպ, քէնտի իմզամ վէ մէսուլիյէթիմ թահթընտա օլարագ, պունտան պէօյլէ հիսսէտարանընն թէգասիթի, միւմայիլ յհինն նէզտինտէ ճէմ օլունաճագ տըր։

Իմտի, շիրքէթին հիսսէտարընը, իշպու մարտ այընտան իթթիպարէն, թագսիթլերինի Մ. Տատուրեան էֆէնտիեէ թէսլիմ, վէ եախօտ, նիզամնամէսինին 6 ընճը պէնտի մուճիպինճէ, ամէն 10 ունա գատար, պիրա թէէխիր։ Պօնճուգճու խանտա վագը 1 նիւմէրօ օտասընա իրսալ իյլէմէլի տիրլէր։

1 մարտ 1877 Թահսիլտար
Իսթանպօլ։ Մ. Յովհաննէսեան

Պիր թիւճճար մաղազասընտա խսթիսամ օլունմագ իւզրէ, պաշլըճա ինկիլիզճէ վէ եախօտ Ֆըրանսըղճաեա աշինա պիր եաղըճեա լիւզում օլտուղունտան, մէզքուր լիսանլարը պիլիպ տէ էօյլէ պիր մէմուրիեէթի տէրիւհտէ իթմէք խսթէեէնլէրին մահպասընը միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

պի իլ էվվէլին իւչիւնէ վէ տօղսան իւչ սէնէսի մարտընն եէտիսինէ թէսատիֆ իտէն բաղար իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն եիկիրմի կիւն զարֆընտա սահաթ ալթըսան օնա գատար տէօրտիւնճիւ մահէմէյի թիճարէթ տայիրէսինտէ ժիւժ գօմիսէրլէրէ մախսուս օլան օտաեա կէյէրէք, սինտիքլէր հաղըր օլտուղու հալտէ, ժիւժ գօմիսէր միւվաճէհէսինտէ ալաճագլարընը իսպաթ իլէ թատիզ իթտիրմէլէրի իլան օլունուր։

Թէպասյը Օսմանիէտէն Դօսթի վէ Բանտէլի նամ քիմէնէլէր ալէյհինտէ իթա օլունան պիր գբթա իլամընն իճրասը իչիւն մէտիւնը մէրգումանընն թաթավատա եօգուշ պաշընտա Զէյմէ մէյտանընտա քեային միւթէսարրըֆ օլտուգլարը 19 Նիւմէրօլու խանէ իլէ թահթընտա վագը 17 վէ 21 նումէրօլու իբի պապ տիւքքեան պու տէֆա տաավիեի խարիճիեէ քիթապէթի թարաֆընտան միւզտիտէեէ չէգարբլուպ ֆիրուխթ իթտիրիմքտէ օլտուղունտան, թալիպ օլանլարընն Միւնատի Շէրիֆ աղաեա վէ եախօտ քիթապէթը միւմայիլ յհանեէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

Ծիլ 20 սէֆէր 1294
Ծիլ 28 շուպաթ 1292

(Ալթընճը տայիրէ իլանը)

Դանթար վէ չարշու բուսումու
Թօրխանէ հաթապ չէքիսի
Ֆիւրքճիւ գաբու հաթապ չէքիսի
Թօրխանէ թուղլա սէրկիսի
Տայիրէ թահթընտա վագը լօգանթա
Տուխանճը տիւքեանը
Գուրթու քիկէ բուխսաթիյէսի
Բաչավրա բուսումու
Պալէատէ մուհարրէր բուսումաթ
պէտէլաթը մալ'ումմ իլէ թալիպլէրի
էօհտէլէրինտէ թէգարբիր իտէրէք
մարտըն տօղուզունճու չարշամպա
կէնիւ իհալէի գաթիէլերի իճրա օլունուպ անտէն սօնրա պիր կէօնա զամ
գապուլ օլունմահաճաղը իլան օլունուր։

Սէր քեաթիպի Տայիրէի սատիսէ
Սիմոն Բաբազեան

1877 մարտ 2

Զապթիէ միւշիրի մէրհում Մէհմէտ բաշա քէրիմէսի Ասիլէ հանըմ ալէյհինէ իթա օլունան պիր գբթա իլամընն իճրասը իչին, մէտիւնէյի մէզպուրէնին Զէնկէ, գարիյէսինտէ Էյմէքճի սօգաղընտա քեային միւթէսարրըֆէ օլտուղու 2 վէ 14 վէ 16 վէ 18 նիւմէրօլար իլէ մուրաղդամ իչ պապ տիւքեան իլէ ֆէվվէլերինտէ քեային օտալար պու տէֆա Տաավիյի խարիճիյէ քիթապէթի թարաֆընտան միւզտիտէյ չէգարբլարագ, ֆիրուխթ իթտիրիլմէքտէ օլտուղունտան թալիպ օլանլարընն միւնատի Շէրիֆ աղայէ վէ եախօտ քիթապէթը միւմայիլ յհանեէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իլան օլունուր։

Ծիլ 29 սէֆէր 1294 վէ 3 մարտ 77

ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

ԳԱՂՂԻԱՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ

Գաղղիարէն լեզուն գիրին եղանակաւ և կարճ միջոցի մէջ կ'աւանդուի։ Դաս առնել Փափաքողը պէտք է դիմէ Եէնի-Ճամի Զիլինկիրլիր ճատտէսի թիւ 2 Ս. Ղ. և Եաղմաճեան գրատունը։

ՍԱՀԻՊ ԴԱՉԵՐԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնէյէմինի-բաղարընտա Ն. 41 Իբի խանընտա